

留学生活も半年が過ぎました。ホストファミリーや友人たちと出かけたり、学校でのイベントや部活に参加したり、充実した日々を過ごしている様子が伝わってきます。アメリカでの生活には十分に慣れてきたものの、日本とアメリカの様々な違いにまだまだ気づかされることがあるようです。残りの期間もたくさんの知識を吸収し、様々な文化の違いを学んで欲しいと思います。

高校1年生 加藤 優奈 さん【アメリカ・Sweet Home 高校(本校姉妹校)】

「Busy February in a lot of way」

This month was a busy month for me. At the first weekend, I had a second ski trip with ski club member. At the most of the time I was at the top of the mountain. I skied with Mr Brown who is our school teacher. I start skiing when I was 4. And I passed the first degree official of skiing when I was at elementary school. One day I want to pass the technical pries in the future. I tried the most hardest row in the mountain and it was really hard because the week before I went was snowing and after few day if rains and the snow was really weird and I couldn't turn at all! But it was also a really exciting run. I have a really fun time up at the mountain skiing.

Next week I saw a movie called "The greatest showman" with my friend it was really good movie and I enjoyed a lot. After the movies I went to cafe and spend time with my friend. It was fun day. At Sunday, we went to portland to get the King crab. We went to fish shop and got the live one. And we bring it back home and cook it in the really big pot. It was a first time to eat the very big king crab and it was sweet compared to other crab and tasty.

Last week I went to Dave & Buster's which is a very big game center. We played Star wars shooting game, tossing ball game and also Mario cart! I was surprised when I saw it and I notice that Mario is famous in all over the world. I played with my sister and I lose. At that night I went to cosmic tubing. It is a event up the mountain with snow, and we grab the sled and run down the hill! It was super fun and I rocked at all the rides. It was super fun.

At school, we had a very big event called "battle of sexes". We fight with boys vs girls in the assembly and dress up, taking picture or movie of the theme. There was 72 theme to the pictures. Give flour to the people in MC Donald's, make a huge cookie and take a picture with it, drink the pickle juice... and more! It was really funny. At the assembly we had a lot of games about boys vs girls. How many of the students has the student ID card in the purse, guess what are you eating and more. Watching and playing those games was really exciting. And finally the girls win so I was really happy.

At the classes, we start preparing for the final which comes in 2 and half weeks. At the foods class I did the assignment called "meal plan". We need to search the recipe you want to make. The main dish, side dish, bread and desert. It was hard to search in English but it was interesting to find the differences between Japanese recipe and English recipe.



今月は期末試験が近づいていることもあり、忙しい月でした。最初の週末には2回目のスキークラブがありました。ほとんどは山の頂上をブラウン先生と滑走していました。私はスキーを4歳から習っており、小学生の時にスキー検定1級に合格しました。将来にはテクニカルプライスというもう一つ上の級や指導員資格取得にも挑
城西大学附属城西中学・高等学校 〒171-0044 東京都豊島区千早 1-10-26

※本記事の文章および画像の無断転載を禁ず

戦したいと思う程、スキーは私の一部です。今回私はスキー場で最も難しい斜面に挑戦したのですが、1週間前に雪が降り、その上に雨が降り、数日経ってコンディションは最悪でした。しかし、私にとってはそれが楽しくもあります。その日のスキーは一日中ずっと楽しめました。

次の週は『グレイスト・ショーマン』という映画を友達と見に行きました。凄く良いお話で、2時間があっという間に過ぎていきました。映画の後は友達とお茶をして、色んな話をしました。日曜日にはタラバガニを買いにポートランドへ行きました。魚屋へ行き、生きた蟹を買って帰り、家の大きな鍋で蒸しました。あの大きさの蟹を食べたのは初めてで、甘くて美味しかったです。

最後の週にはデーブアンドバスターズというゲームセンターに行きました。スターウォーズのシューティングゲームやボールを投げるゲーム、更にはマリオカートもありました。日本のゲームがアメリカでも人気なことがわかりました。ホストシスターと戦ったところ、見事に惨敗しました。夜には雪山をそりで滑るイベントに行きました。久しぶりにそりすべりをやり、思っていたよりも速く、びっくりしました。その後に家族とレースをして、結構上位に入れたので、楽しかったです。

学校では、男女対抗バトルがありました。その名の通り男子対女子でお題に沿った写真撮影や動画撮影、決まった日付にお題に沿った洋服を着たり、集会でゲームをしたりなど、男女対抗で戦っていくイベントでした。写真撮影のお題には、マクドナルドの店員さんにお花を渡したり、大きなクッキーを作ったり、動画ではピクルスの漬け汁を飲んだりなど、その他にも沢山ありました。集会のゲームでは、日本で言う借り物ゲームで、何人の女子生徒、または男子生徒が生徒IDカードを持っているのか1分以内に集めてカウントしたり、代表の生徒が目隠しをして何を食べているのか当てるゲームをしたり、とても楽しかったです。バトルの結果は女子の勝利だったので嬉しかったです。

授業では期末試験に向けて準備が着々と進んでいるところです。家庭科では『ミールプラン』という課題をやりました。メイン、サイド、パン、そしてデザートレシピを調べて作る計画書を提出する宿題でした。英語でレシピを調べるのが大変でしたが、日本とアメリカの表記の違いが分かって興味深かったです。

高校1年生 渡邊 壮真 くん【アメリカ・Sweet Home 高校(本校姉妹校)】

「The 6th Month Feel Longer」

I went to the Oregon Museum with my host family last month. There are five exhibition halls and a real retired submarine downed from the US Navy outside. The Oregon Museum of Science and Industry, commonly known as "OMSI", is used by many people every day. I enjoyed experimenting and solving problems of science, learning about the space and dinosaurs. I had a good time there. And I was shopping in Portland. I was very fun just walking in that town. There is a ramen shop, so I want to go Portland again and eat ramen someday.

I went to fishing for the first time with my host brother and host father. I could not do fishing in the sea because I get seasick. So, I did it with a small pond. I thought that I can catch easily because it was a small pond, but it was difficult. My host father showed me how to do fishing. And he caught fish easily. It was very cool. About 30 minutes later I could catch a fish. About 1 hour from then I could catch about 5 fish of all. I ate fish I caught for dinner.

I went to see a movie with my host brother. It was difficult to understand. Because the pronunciation was a bit different. But it was interesting. I want to see it again.



After that I went to a fabric store to buy some cloths. It was difficult to buy those, because I needed to explain in detail.

It snowed last week. Although snowed for two days, snow accumulated on the second day much than first day, and the school was closed. So, I hanged out with my host sisters and made a small snowman. In the evening, I went to see the mountain when the snow roughly melted. It was snowy in the shade and the sunset was very beautiful. Then I thought I want to ski.

I went to car festival with my host father. There are many big cars. Those cars used at construction site. Several companies came, and I got various goods. I could ride in a car, and I enjoyed very much. It was awesome someone to have piloted those cars well. I want to see it again.

I joined track club. I was invited by my friends and then I wanted to do any sports. It started last week, and I decided to do a 1500meter run. I will do my best to build up stamina.

私は先月、ホストファミリーとオレゴン科学産業博物館に行きました。中には5つの展示ホールと、外はアメリカ海軍から渡された本物の退役潜水艦がありました。オレゴン科学産業博物館、通称「OMSI」(オムジ)は、毎日たくさんの人たちに使われています。私は30の年若い自分の合成写真を見て、プラネタリウムも見ました。実験や科学の問題を解きました。また、宇宙や恐竜について学びました。私はそこでとても良い時間を過ごしました。そして、私たちはポートランドで買い物をしました。私はその街を歩いているだけで楽しかったです。ラーメン屋さんがいくつかあったけれど、行くことができなかったののでいつか来て、食べたいと思いました。

私はホストブラザーとホストファザーと一緒に釣りをしに行きました。私は船酔いをしてしまうので海ではなく、小さな池でやりました。私は、釣りをするのは初めてだったけれど、小さな池だったので簡単だと思っていましたが、やってみると難しかったです。ホストファザーにやり方を見せてもらいました。彼は簡単に釣っていたのでかっこいいと思いました。30分ほどたって私はやっと1匹釣りあげることができました。そこから1時間ほど釣りをして、全部で5匹釣ることができました。そして1匹だけ持ち帰り、私は夜ご飯にその魚を食べました。その魚の種類は、ニジマスでした。

私は、ホストブラザーと一緒に映画を見に行きました。それは英語の発音が少し違い、難しかったです。アクションがかっこよくて面白かったです。もう1回見たいです。そのあと、いくつかの布を買うために布屋さんに行きました。布を買うには詳しい説明が必要だったので難しかったです。

先週、2日間雪が降りました。2日目の雪のほうがひどく、学校が休みになりました。私は、ホストシスターたちと雪ダルマを作って遊びました。夕方になって、牛の様子を見ようと山へ行ったとき、木陰に残っていた雪と夕日がとても綺麗でした。その時、私はスキーかスノーボードをやりたいと思いました。

私は、ホストファザーと車のお祭りみたいなイベントに行きました。それらの車は、工事現場で使われているような、とても大きいものでした。いくつかの会社に来ていてその車の説明をしていました。なんの加工もしていない木で作った鉛筆や、手作りのライトなどを配っていたのでもらいました。説明も楽しく聞けたので良かったです。それに、大きな車を使って丸太をたてに重ねている人もいてとても楽しかったです。また来たいと思いました。

私は、陸上クラブに入りました。友達に誘われていたのもありますが、前から何かしらのスポーツはやりたかったののでいい機会になりました。先週から始まり、私は1500メートル走をやることにしました。最近動いていなかったのので体力をつけられるように頑張ります。また、機会があればほかの種目にも挑戦したいと思います。